

HOLY SEE PRESS OFFICE
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHL

BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0392

Mercoledì 02.08.2006

TELEGRAMMI DI CORDOGLIO DEL SANTO PADRE PER LA SCOMPARSA DELL'EM.MO CARD. JOHANNES WILLEBRANDS

TELEGRAMMI DI CORDOGLIO DEL SANTO PADRE PER LA SCOMPARSA DELL'EM.MO CARD.
JOHANNES WILLEBRANDS

Appresa la notizia della morte dell'Em.mo Card. Johannes Willebrands, Presidente emerito del Pontificio Consiglio per la Promozione dell'Unità dei Cristiani, avvenuta oggi, il Santo Padre Benedetto XVI ha inviato all'Em.mo Card. Walter Kasper, Presidente del Pontificio Consiglio per la Promozione dell'Unità dei Cristiani e all'Em.mo Card. Adrianus Johannes Simonis, Arcivescovo di Utrecht (Paesi Bassi), i telegrammi di cordoglio che pubblichiamo di seguito:

● TELEGRAMMI DI CORDOGLIO DEL SANTO PADRE

MONSIEUR LE CARDINAL WALTER KASPER
PRÉSIDENT DU CONSEIL PONTIFICAL
POUR LA PROMOTION DE L'UNITÉ DES CHRÉTIENS
CITÉ DU VATICAN

APPRENANT LA MORT DE NOTRE TRÈS CHER FRÈRE LE CARDINAL JOHANNES WILLEBRANDS, QUI FUT UN DE VOS PRÉDÉCESSEURS COMME PRÉSIDENT DU CONSEIL PONTIFICAL POUR LA PROMOTION DE L'UNITÉ DES CHRÉTIENS, JE VOUS ASSURE, VOUS-MÊME ET TOUS VOS COLLABORATEURS, DE MA PRIÈRE ET DE MA PROXIMITÉ SPIRITUELLE (.) JE PARTAGE VOTRE PEINE ET JE RENDS GRÂCE AU SEIGNEUR POUR TOUT LE TRAVAIL ACCOMPLI PAR LE CARDINAL DANS LES RELATIONS OECUMÉNIQUES, DONT IL FUT UN ARDENT PROMOTEUR DEPUIS LES DÉBUTS DE SON SACERDOCE ET DE MANIÈRE EMINENTE AU LENDEMAIN DU CONCILE ŒCUMÉNIQUE VATICAN II (.) IL CONTRIBUA À DÉVELOPPER ET À INTENSIFIER LE DIALOGUE ENTRE TOUTES LES EGLISES ET COMMUNAUTÉS ECCLÉSIALES (.) CONFIAINT À LA MISÉRICORDE DE DIEU, CELUI QUI A SERVI HUMBLEMENT LE CHRIST EN RÉPONDANT A SA PRIÈRE EN FAVEUR DE L'UNITÉ, JE DEMANDE AU SEIGNEUR DE L'ACCUEILLIR DANS LA PAIX DE SON ROYAUME ET DE FAIRE PORTER DES FRUITS A L'OEUVRE QU'IL A ACCOMPLIE, ET, EN GAGE DE RÉCONFORT, JE VOUS ACCORDE, AINSI QU'A TOUS LES MEMBRES DU CONSEIL, UNE AFFECTUEUSE BÉNÉDICTION APOSTOLIQUE

[01118-03.01] [Texte original: Français]

MONSIEUR LE CARDINAL ADRIANUS JOHANNES SIMONIS
ARCHEVÊQUE D'UTRECHT

AU MOMENT DE LA MORT DU CHER CARDINAL JOHANNES WILLEBRANDS, QUI FUT VOTRE PRÉDÉCESSEUR SUR LE SIÈGE D'UTRECHT, JE JE PRENDS PART A VOTRE PEINE ET A CELLE DE TOUS VOS DIOCÉSAINS (.) EN MÊME TEMPS, JE RENDS GRÂCE POUR CE PASTEUR INFATIGABLE AU SERVICE DU PEUPLE DE DIEU ET DE L'UNITÉ DE L'EGLISE, QUI FUT APPELÉ PAR MON PRÉDÉCESSEUR PAUL VI POUR DONNER UN NOUVEL ELAN AU DIALOGUE OECUMÉNIQUE (.) M'ASSOCIANT A LA PRIÈRE DE LA FAMILLE DU DÉFUNT ET DE TOUTE LA COMMUNAUTÉ RASSEMBLÉE DANS LA PEINE, JE DEMANDE AU SEIGNEUR D'ACCUEILLIR DANS LA PAIX DE SON ROYAUME CE FIDÈLE SERVITEUR DE SA PAROLE ET DE LA FRATERNITÉ ENTRE TOUS LES CHRÉTIENS, ET, EN GAGE DE RÉCONFORT, JE VOUS ACCORDE, AINSI QU'A LA FAMILLE DU DÉFUNT, A TOUTES LES PERSONNES QUI L'ONT ENTOURÉ ET A CELLES QUI PARTICIPENT AUX OBSÈQUES, UNE AFFECTUEUSE BÉNÉDICTION APOSTOLIQUE

BENEDICTUS PP. XVI

[01119-03.01] [Texte original: Français]

[B0392-XX.01]
